

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Шебзухова Татьяна Александровна

Должность: Директор Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского
федерального университета

Дата подписания: 22.05.2024 11:03:11

Уникальный программный ключ:

d74ce93cd40e39275c3ba2f58486412a1c8ef96f

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Пятигорский институт (филиал) СКФУ

УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора по учебной работе
Пятигорского института (филиал) СКФУ
Н.В. Данченко

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА**

Специальность	45.05.01 Перевод и переводоведение
Направленность (профиль)	Лингвистическое сопровождение международных экономических отношений
Год начала обучения	2024
Форма обучения	очная
Реализуется в семестре	1

Введение

1. Назначение: контроль уровня сформированности компетенции УК-4, как способа для применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия и ОПК-1, как способа применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности.

2. ФОС является приложением к программе дисциплины «Практическая грамматика».

3. Разработчик: доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации Ангелова М.Н.

4. Проведена экспертиза ФОС.

Члены экспертной группы:

Председатель: Климова Н.Ю., и. о. зав. кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации

Члены комиссии: Малышкина Е.В., доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации

Шевченко Е.М., доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации

Представитель организации-работодателя: Ибрагимов И.Д., директор СРОО «Единство», г. Пятигорск (отдел переводческой деятельности)

Экспертное заключение: Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Практическая грамматика» соответствует требованиям ФГОС ВО, рабочей программе по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение.

5. Срок действия ФОС определяется сроком реализации образовательной программы.

1. Описание критериев оценивания компетенции на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция (ии), индикатор (ы)	Уровни сформированности компетенции(ий)			
	Минимальный уровень не достигнут (Неудовлетворите льно) 2 балла	Минимальный уровень (удовлетворител ьно) 3 балла	Средний уровень (хорошо) 4 балла	Высокий уровень (отлично) 5 баллов
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия				
Результаты обучения по дисциплине: ИД-1 Выбирает приемлемый стиль делового общения на государствен ном(-ых) и иностранном(- ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодейств ия с партнерами в устной и письменной формах	Не умеет выбирать приемлемый стиль делового общения на государственном(- ых) и иностранном(-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм перевода.	Частично умеет выбирать приемлемый стиль делового общения на государственном (-ых) и иностранном(- ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм перевода.	Хорошо умеет выделять выбирать приемлемый стиль делового общения на государственном(- ых) и иностранном(-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм перевода.	Отлично умеет выбирать приемлемый стиль делового общения на государственном(- ых) и иностранном(-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм перевода.
ИД-2 Использует информацио нно- коммуникац ионные технологии для повышения эффективнос ти профессиона льного взаимодейст вия, поиска необходимо й информации в процессе	не умеет информационно- коммуникационн ые технологии для повышения эффективности профессиональн о взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном(- ых) и иностранном(-ых) языках	Плохо знает как использовать информационно- коммуникационн ые технологии для повышения эффективности профессиональн ого взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативн ых задач на государственном	знает как использовать информационно- коммуникационные технологии для повышения эффективности профессионального взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном(- ых) и иностранном(-ых)	Отлично знает как использовать информационно- коммуникационные технологии для повышения эффективности профессионального взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном(- ых) и иностранном(-ых)

решения стандартных коммуникативных задач на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках		(-ых) и иностранном(-ых) языках	языках	языках
ИД-3 Оценивает эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, производит выбор оптимальных	не знает как правильно оценивать эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм перевода	Частично умеет оценивать эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм перевода	знает как оценивать эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм перевода	Отлично умеет оценивать эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм перевода
ОПК-1. Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности				
ИД-1 Использует иностранные языки и закономерности функционирования языков перевода	Плохо умеет использовать иностранные языки и закономерности функционирования языков перевода с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.	Частично умеет использовать иностранные языки и закономерности функционирования языков перевода с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.	Хорошо умеет использовать иностранные языки и закономерности функционирования языков перевода с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.	Отлично умеет использовать иностранные языки и закономерности функционирования языков перевода с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.
ИД-2 Применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной	не умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности с соблюдением	Частично умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности с соблюдением	Хорошо умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности с соблюдением грамматических,	отлично применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности с соблюдением грамматических,

льной деятельности	грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.	грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.	синтаксических и стилистических норм текста перевода.	синтаксических и стилистических норм текста перевода.
ИД-3 Демонстрирует владение иностранным и языками и лингвистическими знаниями	Не умеет демонстрировать владение иностранными языками и лингвистическими знаниями с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.	Частично демонстрирует владение иностранными языками и лингвистическими знаниями с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.	Хорошо владеет иностранными языками и лингвистическими знаниями с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.	Отлично владеет иностранными языками и лингвистическими знаниями с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.

Оценивание уровня сформированности компетенции по дисциплине осуществляется на основе «Положения о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры – в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет» в актуальной редакции.

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕРКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

Номер задания	Правильный ответ	Содержание вопроса	Компетенция
Форма обучения очная, Семестр 1			
1.	a	January is the coldest month of the a) year b) flat c) ground	УК-4
2.	a	Everything is all right, the patient is a) better b) worse c) cleverer d) higher	ОПК-1
3.	b	I could see nothing: it was quite a) hot b) dark c) light d) cool	УК-4
4.	d	My new eyeglasses are very good, I can see a) any b) anything c) nothing d) everything	ОПК-1
5.	d	Please, tell us the story. Nobody knows a) her b) him c) them d) it	УК-4
6.	b	It happened many years a) forward b) ago c) behind	ОПК-1

		d) from	
7.	a	I usually come home from school at 2.00 p.m., but last week I was on duty and came home a little a) later b) closer c) further d) nearer	YK-4
8.	d	Nina celebrated her birthday a) tomorrow b) next year c) in three days d) yesterday	ОПК-1
9.	b	Ten minutes ago I heard a strange a) light b) noise c) taste d) view	YK-4
10.	a	He met Mary and fell in love with her at first a) sight b) view c) form d) appearance	ОПК-1
11.	a	She will arrive in Paris a) tomorrow b) yesterday c) last month d) two days ago	YK-4
12.	b	He will be fourteen a) last year b) next year c) the day before yesterday d) a few days ago	ОПК-1
13.	a	I was having a bath, when you rang me a) the day before yesterday b) next year	YK-4

		c) tomorrow d) next week	
14.	b	Somebody stole the money from Dad's pocket while he a) is sleeping b) was sleeping c) were sleeping d) sleep	ОПК-1
15.	does	Впишите пропущенное слово: Where ____ the Johnsons live?	УК-4
16.	is	Впишите пропущенное слово: It ____ rainy in autumn.	ОПК-1
17.	am	Впишите пропущенное слово: Usually I ____ at home on Sundays.	УК-4
18.	for	Впишите пропущенное слово: Hurry up, John. I'm waiting ____ you.	ОПК-1
19.	don't	Впишите пропущенное слово: I don't speak any foreign _ language , but I am learning English now.	УК-4
20.	is	Впишите пропущенное слово: Pat's mother ____ a teacher.	ОПК-1
21.	has	Впишите пропущенное слово: My mother ____ got a bad headache.	УК-4
22.	Is	Впишите пропущенное слово: Why are you crying? ____ something wrong?	ОПК-1
23.	does	Впишите пропущенное слово: How much ____ this sweater cost?	УК-4
24.	Why	Впишите пропущенное слово: ____ doesn't you Dad use a dictionary when he translates from Russian into English? He knows English well.	ОПК-1
25.	went	Впишите пропущенное слово: I'm not tired enough to go to bed. If I ____ to bed now, I wouldn't sleep.	УК-4
26.	can	Впишите пропущенное слово: Can you bring me a drink? – Yes, I ____.	ОПК-1
27.	may	Впишите пропущенное слово: May I take that chair? – Yes, you ____.	УК-4

28.	could	Впишите пропущенное слово: Nobody ___ translate the text yesterday.	ОПК-1
29.	can	Впишите пропущенное слово: Who ___ answer my question?	УК-4
30.		Сформулируйте правила образования повествовательных, вопросительных и отрицательных предложений в английском языке.	ОПК-1
31.		Обозначьте случаи употребления определенного и неопределенного артиклей.	УК-4
32.		Личные местоимения в именительном и объектном падежах, указательные местоимения, притяжательные местоимения.	ОПК-1
33.		Сформулируйте правила образования настоящего времени группы Continuous.	УК-4
34.		Сформулируйте правила образования настоящего времени группы Indefinite.	ОПК-1
35.		Сформулируйте правила образования вопросительных предложений, относящихся к подлежащему или его определению.	УК-4
36.		Место наречий образа действия и степени.	ОПК-1
37.		Падежи имен существительных: общий падеж, притяжательный падеж.	УК-4
38.		Сформулируйте правила образования прошедшего времени группы Indefinite правильных и неправильных глаголов.	ОПК-1
39.		Сформулируйте правила образования предложений с использованием оборота «there is, there are» в настоящем и прошедшем временах группы Indefinite.	УК-4
40.		Использование модальных глаголов «can, may, must».	ОПК-1
41.		Сформулируйте правила образования настоящего времени группы Perfect.	УК-4
42.		Сформулируйте правила образования вопросительно-отрицательных предложений.	ОПК-1
43.		Сформулируйте правила образования будущего времени группы Indefinite.	УК-4
44.		Дайте определение сложноподчиненному предложению	ОПК-1

2. Описание шкалы оценивания

В рамках рейтинговой системы успеваемость студентов по каждой дисциплине оценивается в ходе текущего контроля и промежуточной аттестации. Рейтинговая система оценки знаний студентов основана на использовании совокупности контрольных мероприятий по проверке пройденного материала (контрольных точек), оптимально расположенных на всем временном интервале изучения дисциплины. Принципы рейтинговой системы оценки знаний студентов основываются на положениях, описанных в Положении об организации образовательного процесса на основе рейтинговой системы оценки знаний студентов в ФГАОУ ВО «СКФУ».

3. Критерии оценивания компетенций

Оценка **«отлично»** выставляется в том случае, когда студент обнаруживает систематическое и глубокое знание программного материала по дисциплине, умеет свободно ориентироваться в вопросе. Ответ полный и правильный на основании изученного материала. Выдвинутые положения аргументированы и иллюстрированы примерами. Материал изложен в определенной логической последовательности, осознанно, литературным языком, с использованием современных научных терминов; ответ самостоятельный. Студент уверенно отвечает на дополнительные вопросы.

Оценка **«хорошо»** выставляется в том случае, когда студент обнаруживает полное знание учебного материала, демонстрирует систематический характер знаний по дисциплине. Ответ полный и правильный, подтвержден примерами; но их обоснование не аргументировано, отсутствует собственная точка зрения. Материал изложен в определенной логической последовательности, при этом допущены несущественные погрешности, исправленные по требованию экзаменатора. Студент испытывает незначительные трудности в ответах на дополнительные вопросы. Материал изложен осознанно, самостоятельно, с использованием современных научных терминов, литературным языком.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется в том случае, когда студент обнаруживает знание основного программного материала по дисциплине, но допускает погрешности в ответе. Ответ недостаточно логически выстроен, самостоятелен. Основные понятия употреблены правильно, но обнаруживается недостаточное раскрытие теоретического материала. Выдвигаемые положения недостаточно аргументированы и не подтверждены примерами; ответ носит преимущественно описательный характер. Студент испытывает некоторые трудности в ответах на вопросы. Научная терминология используется недостаточно.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебного материала по дисциплине. При ответе обнаружено непонимание студентом основного содержания теоретического материала или допущен ряд существенных ошибок, которые студент не может исправить при наводящих вопросах экзаменатора, затрудняется в ответах на вопросы. Студент подменил научное обоснование проблем рассуждением бытового плана. Ответ носит поверхностный характер; наблюдаются неточности в использовании научной терминологии.